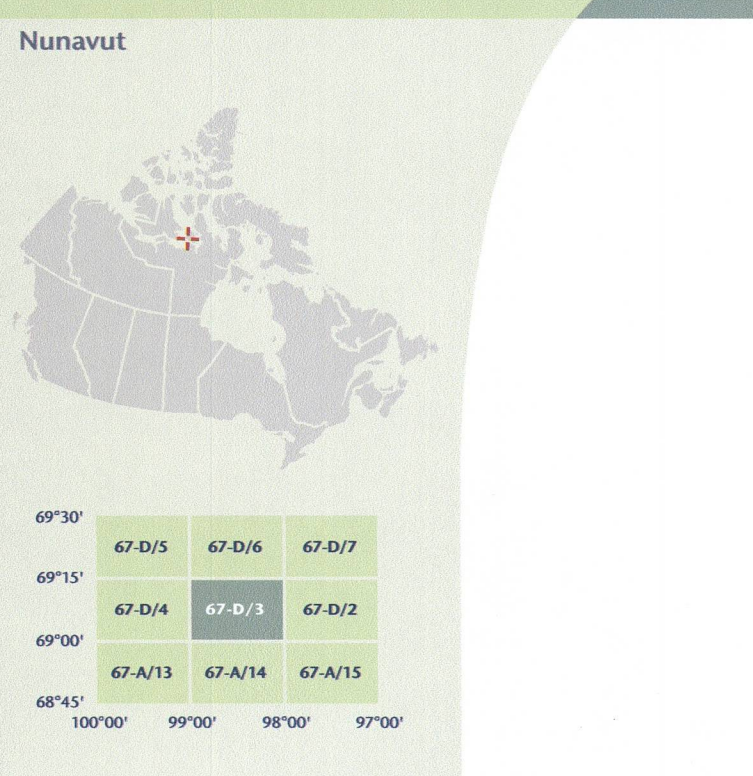


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes overhead
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies passeroles
- Road: hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, avec pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or water mark; salt, pothole
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'eau; sillon; trou
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; zone bâtie
- Railway, single track; railway station; freight; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; fret; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail; road; footbridge
Transit; train; voie ferrée; ponton
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary international
Limite internationale
- Boundary provincial or territorial
Limite provinciale ou territoriale
- Boundary unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary administrative; recreational
Limite administrative; récréative
- Boundary geographic; unsurveyed geographic
Limite géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, fence
Fort; mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground; oil, natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand, gravel, clay, quarry
Mine: sablier; gravier; argile; carrière
- Airport or airfield; official; nonofficial; heliport
Aéroport ou aérodrome; officiel; non-officiel; hélicoptère
- Chimney; industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Cheminée; industrielle; tour à fumée; hauteur; bois d'œuvre
- Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citernes; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de déchargement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire; control
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; championship; all amenity
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Câble aérien; remontée-pente; piste de course; arène
- Building; unidentified buildings; religious; educational; cabin
Bâtiment; bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Mairie; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Washroom or lavatory; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; itinéraire; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; weir; large carrying raft
Échelle à poissons; barrage; pont; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; quai
- Drydock; slip; cable abandoned bridge pier; fuel
Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gaz
- Conduit; lock; spring
Canalisations; réservoir
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; sandbar flat; intermittent lake, slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estran; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; musk; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides; marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière étendue
- Tundra ponds; tundra polygons; pale bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à pale
- Sand; silt; pebbles; gravel; wooded area
Sable; vase; galets; gravier; zone boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
Courbe de niveau; mètre; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; can
Courbe de cote; point coté; canne



67-D/3 SCALE 1:50 000 ÉDITION 01 RIVIÈRE DE LA ROQUETTE



Produced on December 16, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 16 décembre 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.
The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer Holographic Label.

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1953 - 2008
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, Absent
 • Toponymie, 2004 - 2005

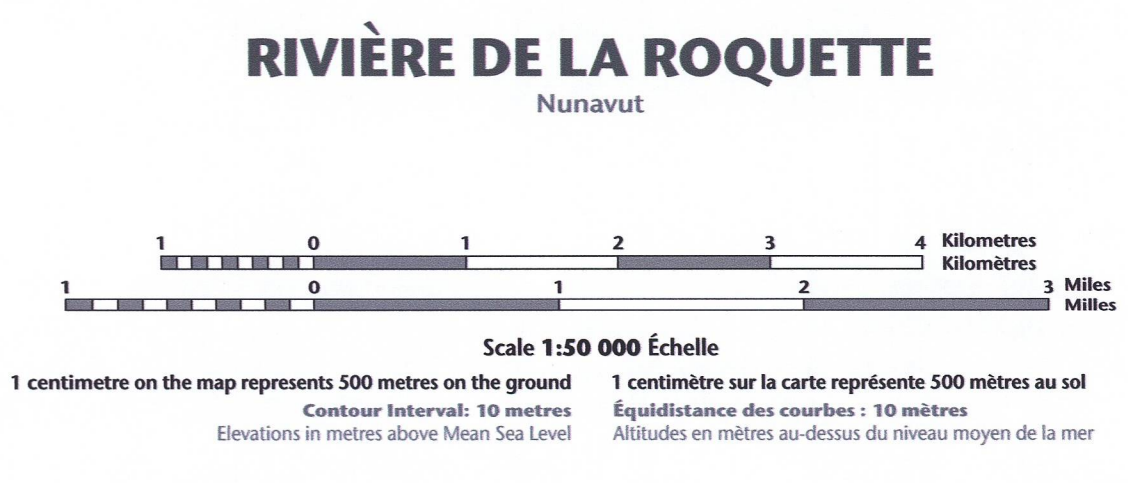
Dates de validité du contenu de la carte
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1953 - 2008
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, Absent
 • Toponymie, 2004 - 2005

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
 Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://maps.NRCan.gc.ca>
 Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

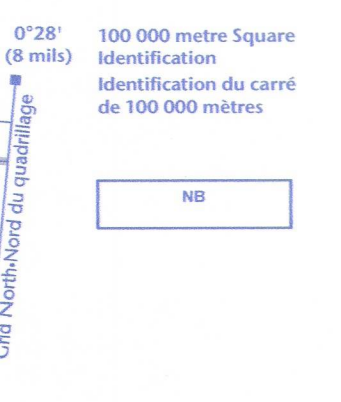
Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>
 Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://cartes.NRCan.gc.ca>
 Visitez notre site Web : <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
 This map is not to be used for air or marine navigation.

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
 Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values
 Approximate Mean Declination 2010
 for centre of map
 Annual change increasing 12.3"
 N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
 Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
 Variation annuelle croissante 12,3"



100 000 metre Square
 Identification du carré de 100 000 mètres
 Transverse Mercator Projection
 Projection transversale de Mercator
 North American Datum 1983
 Système de référence nord-américain 1983
 1000 metre Universal Transverse
 Zone 14W
 1000 mètres Universal Transverse
 Zone 14W
 Désignation de la zone de quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo107>
 Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur : <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo107>

Printed map / Carte imprimée
 Cat. no. / No de cat. M116-260-0103
 ISBN 978-0-662-6586-1

Digital map / Carte numérique
 Cat. no. / No de cat. M116-260-0103
 ISBN 978-1-100-31952-4

